



(DE) Aufbau- und Bedienungsanleitung	2
(EN) Setup and operating instructions	4
(FR) Notice d'assemblage et mode d'emploi	6
(IT) Istruzioni per il montaggio e per l'uso	8
(NL) Opbouw- en gebruiksaanwijzing	10
(SE) Monterings- och bruksanvisning	12
(CZ) Návod k montáži a obsluze	14
(SK) Návod na montáž a používanie	16
(RO) Instrucțiuni de montaj și de utilizare	18

Art. 6824329

ED 2024/11

Manufactured for:
HORNBACH Baumarkt AG
 Hornbachstraße 11
 76879 Bornheim/Germany
product@hornbach.com
www.hornbach.com

**WICHTIG: FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN.
SORGFÄLTIG LESEN.**

Machen Sie sich vor dem ersten Gebrauch mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die Bedienungsanleitung, Sicherheitshinweise und Pflegehinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für den angegebenen Einsatzbereich. Bewahren Sie diese Unterlagen auf und händigen Sie diese bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Produkt

Faltpavillon, Artikel-Nr.: 6824329

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieser Faltpavillon ist zur Verwendung im Außenbereich vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produktes ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und Beschädigungen am Produkt führen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet.

Material/Maße

Stahlgestell, pulverbeschichtet anthrazit, 100% Polyester Bespannung lichtgrau, Maße ca. 305 cm x 362 cm x 362 cm (Höhe x Breite x Tiefe)

Sicherheitshinweise

Der Artikel ist nicht zum Schutz vor Schnee gedacht. Im Winter ist das Dach zu entfernen, bzw. bei starkem Schneefall ist die Schneelast umgehend zu entfernen.



Abbau der Pavillons bei zu erwartenden Windgeschwindigkeiten größer 40 km/h (Frischer Wind, größere Zweige und Bäume bewegen sich und Wind ist deutlich hörbar)!



Kein offenes Feuer, Grills, Heizpilze etc. in oder in der Nähe der Pavillons.



Warnung! Unfallgefahr für Kinder und Kleinkinder!
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt!

- Durch das Verpackungsmaterial besteht Erstickungsgefahr!
- Das Produkt ist kein Kletter- oder Spielgerät.
- Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder nicht auf das Produkt stellen, da es aus dem Gleichgewicht kommen und umkippen kann.

**VORSICHT VERLETZUNGSGEFAHR**

Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt sind. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Stabilität beeinflussen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Der Pavillon ist aufgrund seiner Leichtbauweise nur als reiner Sonnenschutz geeignet.
- Entstehende Wassersäcke im Dach sind umgehend zu beseitigen.
- Vor der ersten Benutzung muss sichergestellt sein, dass alle Einzelteile ordnungsgemäß verschraubt worden sind.
- Achten Sie vor Benutzung auf die Stabilität des Produktes.
- Benutzen Sie das Produkt sachgerecht und nur in dem vorgesehenen Einsatzbereich.
- Das Produkt ist weder als Stehfläche noch als Trittleiter geeignet.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt auf einem festen, ebenen Untergrund steht.
- kein Verbinden von mehreren Pavillons, mindestens 3 Meter Abstand zwischen den Pavillons.
- Benutzen Sie den Pavillon nur, wenn die Standfüße und die Seile mit Heringen gesichert sind.

Auf- und Abbau

1. Entfernen Sie die Tragetasche und stellen Sie das Gestell aufrecht in der Mitte des gewünschten Aufstellortes auf.
2. Klappen Sie das Gestell mit Hilfe einer zweiten Person auseinander. Heben Sie dazu das Gestell etwas an, und bewegen Sie jeweils die zwei gegenüberliegenden Beine des Pavillons voneinander weg nach außen.
3. Gehen Sie dabei schrittweise vor: Wenn sich ein Beinpaar nicht weiter auseinander bewegen lässt, bewegen Sie das andere Beinpaar auseinander. Richten Sie dabei die Dachbespannung gleichmäßig aus. Führen Sie diesen Schritt langsam aus und achten Sie darauf, dass Sie sich nicht die Finger einklemmen.
4. Schieben Sie die Verbindungsstücke auf den Beinen schrittweise nach oben, bis die Verbindungsstücke hörbar einrasten.
5. Befestigen Sie die Dachbespannung des Pavillons auf der Innenseite mit den Klettbindern am Gestänge.
6. Ziehen Sie mit Hilfe einer zweiten Person die Beine zunächst auf einer Seite in ihrer vollen Länge aus. Ziehen Sie anschließend zu zweit die Beine auf der anderen Seite ganz aus, bis sie hörbar einrasten.
7. Sichern Sie die vier Beine des Pavillons und die Spannseile der Dachbespannung mit den Heringen.

Gehen Sie beim Abbau des Pavillons bitte in umgekehrter Reihenfolge zum Aufrichten vor.

Reinigungs- und Pflegehinweise

Verwenden Sie zur Reinigung ein Baumwolltuch und klares Wasser. Bei hartnäckigem Schmutz empfehlen wir lauwarmes Wasser und ein mildes Reinigungsmittel. Keinesfalls Benzin, Lösungsmittel, Scheuermittel oder Reinigungsmittel auf Chlorbasis verwenden. Verschüttete Flüssigkeiten sollten sofort entfernt werden. Verwenden Sie zur Pflege nur empfohlene Pflegeprodukte.



IMPORTANT: STORE FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY.

Familiarise yourself with the product before using it for the first time. Read the operating instructions, safety information, and care instructions carefully. Only use the product as described and for the intended application purpose. Keep these documents in a safe place and pass them on to third parties together with the product.

Product

Folding pavilion, Article No.: 6824329

Intended use

This folding pavilion is intended for outdoor use. Any use other than that described above or any modification of the product is not permitted and may result in injury and damage to the product. The product is not suitable for commercial use.

Material/dimensions

Steel frame, anthracite powder-coated, 100% polyester covering in light grey, dimensions approximately 305 cm x 362 cm x 362 cm (height x width x depth)

Safety instructions



The article is not intended for protection against snow. In winter, the roof must be removed or, in the event of heavy snowfall, the snow load must be removed immediately.



Dismantling of the pavilions in the event of expected wind speeds greater than 40 km/h (Fresh wind, larger branches and trees move and wind is clearly audible)!



No open fires, barbecues, heaters etc. in or near the pavilions.



Warning! Risk of accidents for children and infants!
Never leave children unattended!

- The packaging material poses suffocation risk!
- The product is not a climbing frame and should not be played upon.
- Ensure that people, especially children, do not stand on the product because it could become unbalanced and topple over.



CAUTION: RISK OF INJURY

Ensure that all parts are undamaged. Damaged parts can have a negative impact on the product's safety and stability.

General safety instructions

- Due to its lightweight construction, the pavilion is only suitable as a pure sunshade.
- Any water pockets that form in the roof must be removed immediately.
- Before using the product for the first time, make sure that all individual parts have been properly screwed together.
- Ensure the stability of the product before use.
- Use the product properly and only in the intended area of use.
- The product is not suitable for use as a standing surface or as a stepladder.
- Ensure that the product is placed on a firm, level surface.
- Do not connect several gazebos, leave a distance of at least 3 metres between the gazebos.
- Only use the gazebo when the feet and the ropes are secured with pegs.

Assembly and dismantling

1. Remove the carrying bag and place the frame upright in the middle of the desired location.
2. unfold the frame with the help of a second person. To do this, lift the frame slightly and move the two opposite legs of the pavilion outwards away from each other.
3. Proceed step by step: If one pair of legs cannot be moved further apart, move the other pair of legs apart. Align the roof covering evenly. Do this slowly and be careful not to pinch your fingers.
4. Push the connectors on the legs upwards step by step until you hear them click into place.
5. Secure the roof covering of the gazebo on the inside with the Velcro straps on the frame.
6. With the help of a second person, first pull the legs out to their full length on one side.
7. Secure the four legs of the pavilion and the tensioning ropes of the roof covering with the pegs.

When dismantling the pavilion, please proceed in reverse order to erecting it.

Cleaning and care instructions

Use a cotton cloth and clear water for cleaning. For stubborn dirt, we recommend lukewarm water and a mild detergent. Never use petrol, solvents, scouring agents or chlorine-based cleaning agents. Spilled liquids should be removed immediately. Use only recommended care products for maintenance.



IMPORTANT : À CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE. LIRE ATTENTIVEMENT

Avant la première utilisation, veuillez vous familiariser avec le produit. Pour ce faire, lire attentivement la notice d'utilisation, les consignes de sécurité et les consignes d'entretien. Utiliser le produit uniquement comme décrit et pour le domaine d'utilisation indiqué. Conserver ces documents et les transmettre en cas de cession du produit à un tiers.

Produit

Pavillon pliable, Article N° 6824329

Utilisation conforme

Cette pavillon pliable est destinée à une utilisation extérieure. Toute autre utilisation que celle décrite précédemment ou toute modification du produit est interdite et peut occasionner des blessures ou des détériorations du produit. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

Matériau/Dimensions

Structure en acier, revêtement en poudre anthracite, 100% polyester gris clair, dimensions environ 305 cm x 362 cm x 362 cm (hauteur x largeur x profondeur)

Consignes de sécurité



Cet article n'est pas conçu comme protection contre la neige. Il convient de retirer le toit en hiver. En cas d'importantes chutes de neige, il faut éliminer immédiatement la neige.



Démontage des pavillons au vent prévu des vitesses supérieures à 40 km/h (vent frais, les plus grosses branches et les arbres se déplacer et le vent est clairement audible)!



Pas de feux, barbecues, appareils de chauffage ouverts patio dans ou à proximité des pavillons.



Avertissement ! Risque d'accident pour les enfants et les bébés !
Ne jamais laisser les enfants sans surveillance !

- Le matériel d'emballage présente des risques d'asphyxie !
- Le produit n'est ni un jouet, ni un mur d'escalade.
- S'assurer que personne, en particulier des enfants, ne monte sur le produit car cela pourrait le déséquilibrer et le faire basculer.



ATTENTION : RISQUE DE BLESSURE

S'assurer que toutes les pièces sont intactes. Des pièces endommagées peuvent altérer la sécurité et la stabilité.

Consignes de sécurité générales

- Le pavillon est adapté en raison de sa construction légère seulement comme soleil pur.
- Émergents „poches d'eau» dans la couverture du toit doivent être vidés.
- Avant la première utilisation, s'assurer que toutes les pièces détachées ont été vissées correctement.
- Avant l'utilisation, s'assurer de la stabilité du produit.
- Utiliser le produit correctement et uniquement pour le domaine d'utilisation prévu.
- Le produit n'est ni une plateforme, ni un escabeau.
- S'assurer que le produit est installé sur une surface de plain-pied fixe.
- Aucune connexion à plusieurs pavillons, au moins 3 mètres du pavillon.
- Utilisez-le quand les pieds et les cordes sont fixés avec des chevilles du pavillon seulement.

Montage et démontage

1. Retirer le sac et placez le cadre vertical dans le centre de la site d'installation souhaité sur.
2. Déplier le châssis à l'aide d'une deuxième personne. pour soulever le châssis légèrement, et se déplacer respectivement les deux branches opposées du pavillon à part vers l'extérieur.
3. Passez-vous avec cela pas à pas : Si une paire de jambe ne peut pas être remuée plus loin séparé, remuez l'autre paire de jambe séparé. Transmettez avec cela le Dachbespannung régulièrement. Exportez ce pas lentement et estimez-à ce que vous ne coinciez pas les doigts à vous-mêmes. Passez-vous avec cela pas à pas : Si une paire de jambe ne peut pas être remuée plus loin séparé, remuez l'autre paire de jambe séparé. Transmettez avec cela le Dachbespannung régulièrement. Exportez ce pas lentement et estimez-à ce que vous ne coinciez pas les doigts à vous-mêmes.
4. Poussez progressivement les morceaux de contact en haut sur les jambes jusqu'à ce que les morceaux de contact s'enclenchent audiblement.
5. Fixez la tenture de toit du pavillon au Gestänge sur le côté intérieur avec les Klettbandern.
6. Enlevez les jambes à une deuxième personne avec l'aide d'abord sur un côté dans sa longueur entière. Vous tirez entièrement ensuite les jambes sur l'autre côté à deux, à l'enclencher audiblement.
7. Assurez les quatre jambes du pavillon et les cordes de tirer de la tenture de toit avec les harengs.

Allez dans la dégradation du pavillon, s'il vous plaît procéder dans l'ordre inverse pour redresser.

Consignes de nettoyage et d'entretien

Pour le nettoyage, utiliser un chiffon en coton et de l'eau claire. En présence de salissures tenaces, nous recommandons l'utilisation d'eau tiède et d'un produit de nettoyage doux. N'utiliser en aucun cas de l'essence, des solvants, des produits à récurer ou des produits de nettoyage à base de chlore. Tout liquide renversé doit être éliminé immédiatement. Pour l'entretien, utiliser uniquement les produits recommandés.



IMPORTANTE: CONSERVARE PER UNA CONSULTAZIONE SUCCESSIVA E LEGGERE CON ATTENZIONE.

Prima del primo utilizzo, prenda confidenza con l'apparecchio. Legga con attenzione le istruzioni, le norme di sicurezza e le istruzioni di manutenzione. Utilizzi il prodotto solo come descritto e per il campo d'applicazione indicato. Conservi questi documenti e li consegni, in caso di cessione del prodotto, al futuro proprietario.

Prodotto

Padiglione pieghevole, Cod. prod. 6824329

Uso consentito

Questa Padiglione pieghevole è per utilizzo all'aperto. Un altro utilizzo rispetto a quello descritto o una modifica al prodotto non è ammessa e può causare ferimenti e danni al prodotto. Non è previsto un uso commerciale del prodotto.

Materiale/Misure

Struttura in acciaio, verniciato a polvere color antracite, rivestimento in 100% poliestere grigio chiaro, dimensioni circa 305 cm x 362 cm x 362 cm (altezza x larghezza x profondità)

Avvertenze di sicurezza



L'articolo non è indicato per ripararsi dalla neve. In inverno il tetto deve essere smontato ovvero in caso di forte nevicata, la neve deve essere subito rimossa.



Smontaggio dei padiglioni al vento atteso velocità superiore a 40 km/h (fresco del vento, i rami più grandi e gli alberi si muovono e il vento è chiaramente udibile)!



Non aprire incendi, barbecue, stufe a fungo, o vicino a padiglioni.



Attenzione! Pericolo per bambini e neonati!
Non lasciare mai i bambini senza sorveglianza!

- Il materiale di imballo può causare soffocamento!
- Il prodotto non è un gioco e non serve per arrampicarsi.
- Si assicuri che le persone non salgano sul prodotto, in particolare i bambini, perché potrebbe sbilanciarsi e ribaltarsi.



ATTENZIONE! PERICOLO DI FERIMENTO!

Si assicuri che i componenti non siano danneggiati. Le parti danneggiate possono influenzare sicurezza e stabilità.

Precauzioni di carattere generale

- Il padiglione è adatto grazie alla sua costruzione leggera solo come puro sole.
- Emergenti „sacche d'acqua" nella copertura del tetto devono essere svuotati.
- Prima del primo utilizzo è necessario assicurarsi che tutti i componenti siano adeguatamente avvitati.
- Prima dell'utilizzo accertarsi che il prodotto sia stabile.
- Utilizzare adeguatamente il prodotto e solo nel campo di applicazione previsto.
- Il prodotto non è adatto come piattaforma né come scaletta.
- Si assicuri che il prodotto sia su un fondo stabile e a livello del suolo.
- Nessuna unione di diversi padiglioni, di almeno 3 metri di distanza dal padiglione.
- Utilizzare quando i piedi e le corde sono fissati con pioli solo il padiglione.

Montaggio e smontaggio

1. Rimuovere il sacchetto e posizionare il telaio in posizione verticale al centro del luogo di installazione desiderata.
2. Aprire il telaio con l'aiuto di una seconda persona. per sollevare il telaio leggermente e spostare rispettivamente, le due gambe opposte del padiglione parte verso l'esterno.
3. Andare passo dopo passo: un paio di gambe non sono più ulteriormente a parte per i movimenti per spostare l'altro paio di gambe divaricate. Lì, uniformemente allineare la copertura del tetto. Eseguire questo passaggio lentamente e assicurarsi che non siete le dita. Andare passo dopo passo: un paio di gambe non sono più ulteriormente a parte per i movimenti per spostare l'altro paio di gambe divaricate. Lì, uniformemente allineare la copertura del tetto. Eseguire questo passaggio lentamente e assicurarsi che non siete le dita.
4. Spingere i connettori sulle gambe gradualmente verso l'alto fino a quando i connettori a scatto.
5. La copertura del tetto del padiglione all'interno con il Velcro di fissaggio strisce ai poli.
6. Scollegare prime gambe con l'aiuto di una seconda persona in una pagina in tutta la sua lunghezza. Prendere fuori allora per due tutte le gambe sul lato opposto, fino a quando scatta in posizione.
7. Fissare le quattro gambe del padiglione e le funi di ancoraggio del manto di copertura con i picchetti.

Andare nella degradazione del padiglione, procedere in senso inverso per raddrizzare.

Indicazioni di pulizia e manutenzione

Utilizzi per la pulizia un panno di cotone e acqua pulita. In caso di sporco ostinato, consigliamo acqua tiepida e un detergente delicato. Mai utilizzare benzina, solventi, prodotti abrasivi o detergenti a base di cloro. Rimuovere subito eventuali fluidi versati. Utilizzare solo i prodotti di pulizia consigliati per la manutenzione.



BELANGRIJK: BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK. ZORGVULDIG LEZEN.

Maak u met het product vertrouwd, voordat u het voor de eerste keer gebruikt. Lees hiervoor de bedieningshandleiding, veiligheidsinstructies en onderhoudsinstructies aandachtig door. Gebruik het product uitsluitend zoals beschreven en voor het aangegeven toepassingsgebied. Bewaar deze documenten goed en geef ze mee, als u het product aan derden doorgeeft.

Product

Paviljoen opvouwbaar, Artikel-nr. 6824329

Doelmatig gebruik

Deze Paviljoen opvouwbaar is bedoeld voor gebruik buitenshuis. Een ander dan het eerder beschreven gebruik of een wijziging van het product is niet toegestaan en kan verwondingen of beschadiging van het product tot gevolg hebben. Het product is niet geschikt voor commercieel gebruik.

Materiaal/Afmetingen

Stalen frame, antraciet poedergecoat, 100% polyester bekleding lichtgrijs, afmetingen ca. 305 cm x 362 cm x 362 cm (hoogte x breedte x diepte)

Veiligheidsinstructies



Het artikel is niet bedoeld als bescherming tegen sneeuw. In de winter moet het dak verwijderd, resp. bij sterke sneeuwval moet de sneeuwlast onmiddellijk verwijderd worden.



Demontage van de paviljoens op de verwachte wind snelheden van meer dan 40 km/h (wind, grotere takken en bomen te verplaatsen en wind is duidelijk hoorbaar)!



Geen open haarden, barbecues, terrasverwarmers in of in de buurt van de paviljoens.



Waarschuwing! Ongevalgevaar voor kleuters en kinderen!
Laat kinderen nooit zonder toezicht achter!

- Door het verpakkingsmateriaal bestaat verstikkingsgevaar!
- Het product is geen klim- of speeltoestel.
- Zorg ervoor dat geen personen, en vooral kinderen, op het product gaan staan, omdat het evenwicht daardoor verstoord kan raken en het product kan omkiepen.



LET OP VERWONDINGSGEVAAR

Controleer of alle delen onbeschadigd zijn. Beschadigde delen kunnen de veiligheid en stabiliteit negatief beïnvloeden.

Algemene veiligheidsinstructies

- Het paviljoen is geschikt vanwege zijn lichtgewicht constructie slechts als een zuivere zonnebrandcrème.
- Opkomende „waterzakken“ in de dakbedekking moet worden geleegd.
- Vóór het eerste gebruik moet gecontroleerd worden of alle onderdelen correct vastgeschroefd zijn.
- Controleer of het product stabiel is, voordat u het gebruikt.
- Gebruik het product op de juiste wijze en uitsluitend in het beoogde toepassingsgebied.
- Het product is niet geschikt als sta-oppervlak noch als keukentrap.
- Zorg ervoor dat het product op een vaste, vlakke ondergrond staat.
- Geen samenvoegen van meerdere paviljoens, minstens 3 meter afstand van het paviljoen.
- Gebruik het wanneer de voeten en de touwen zijn vastgezet met pinnen alleen het paviljoen.

Montage en demontage

1. Verwijder de zak en zet het frame rechtop in het midden van de gewenste plaats van installatie op.
 2. Vouw het frame met behulp van een tweede persoon. aan het frame iets omhoog, en respectievelijk verplaats de twee tegenover elkaar gelegen benen van het paviljoen uit elkaar buiten.
 3. Ga stap voor stap: Als een paar benen niet verder uit elkaar kunnen bewegen, bewegen het andere been paar uit elkaar. Lijn de dakbedekking gelijkmatig. Doe dit langzaam en zorg ervoor dat u niet uw vingers bekneld raken.
 4. Schuif de connectoren op de benen langzaam omhoog totdat de connectors vastklikken.
 5. Bevestig de dakbedekking van het paviljoen aan de binnenkant met de klittenband op de giek.
 6. Slepen met behulp van poten ander, eerst aan één zijde zijn volle lengte uit. Sleep vervolgens naar de tweede benen aan de andere kant volledig, totdat ze vastklikken
 7. Bevestig de vier poten van het paviljoen en de spanning kabels van de dakbedekking met de haringen.
- Ga bij de afbraak van het paviljoen, gaat u in omgekeerde volgorde te strekken.

Reinigings- en onderhoudsinstructies

Gebruik voor de reiniging een katoenen doek en helder water. Bij hardnekkig vuil adviseren wij lauwwarm water en een mild reinigingsmiddel. In geen geval benzine, oplosmiddelen, schuurmiddelen of reinigingsmiddelen op chloorbasis gebruiken. Het is raadzaam om gemorste vloeistoffen onmiddellijk te verwijderen. Maak voor het onderhoud uitsluitend gebruik van de aanbevolen onderhoudsproducten.



VIKTIGT: SPARAS FÖR FRAMTIDA BRUK. BÖR NOGGRANT LÄSAS IGENOM.

Gör dig förtrogen med produkten, innan den används för första gången. Läs därför noggrant igenom bruksanvisningen, säkerhetsinstruktionerna och skötselanvisningen. Använd produkten endast enligt beskrivning och för angivet ändamål. Spara dessa underlag, och skicka med dem, om produkten överlämnas till tredje person.

Produkt

Paviljong vikbart, Artikelnummer 6824329

Ändamålsenlig användning

Denna Paviljong vikbart är avsedd att användas utomhus. Användning för annat ändamål än beskrivning ovan och förändringar på produkten är förbjudna och kan orsaka person- och produktskador. Produkten är inte lämplig för yrkesmässig användning.

Material/Mått

Stålräm, pulverlackerad antracit, 100 % polyesterklädsel ljusgrå, mått ca 305 cm x 362 cm x 362 cm (höjd x bredd x djup)

Säkerhetsinstruktioner



Produkten är inte avsedd som skydd mot snö. I vintertider ska taket tas bort, resp. vid kraftigt snöfall ska snölasten röjas omgående.



Demontering paviljonger vid den förväntade vindhastigheter större än 40 km/h (frisk vind, större grenar och träd flytta och vinden är klart hörbar)!



Inga öppna eldar, mangaler, terrassvärmare i eller i närheten av paviljongerna.



Varning! Risk för olycksfall för större barn och småbarn!
Lämna barn aldrig utan uppsikt!

- Förpackningsmaterial medför risk för kvävning!
- Produkten är inget klätterredskap eller leksak.
- Se till, att inga personer - i synnerhet inte barn - ställer sig på produkten, eftersom den kan komma i obalans och välta.



SE UPP - RISK FÖR PERSONSKADOR

Kontrollera, att alla delar är oskadade. Skadade delar kan reducera säkerhet och stabilitet.

Allmänna säkerhetsinstruktioner

- Paviljongen är lämplig på grund av dess lätta konstruktion bara som en ren solskydd.
- Emergung „vatten fickor“ i taktäckningen måste tömmas.
- Innan produkten används för första gången, måste man kontrollera att alla enskilda delar är korrekt fastskruvade.
- Kontrollera att produkten är stabil, innan den används.
- Använd produkten rätt och endast för avsett ändamål.
- Produkten lämpar sig varken som ståplats eller trappstege.
- Kontrollera, att produkten står på ett fast och jämnt underlag.
- Ingen sammanfogning av flera paviljonger, åtminstone 3 meter från paviljongen.
- Använd det när fötterna och repen fästs med pinnar bara paviljongen.

Montering och demontering

1. Ta bort påsen och placera ramen upprätt i centrum av önskad installationsplatsen på.
 2. Fäll ut ramen med hjälp av en andra person. att lyfta ramen något och flytta respektive de två motsatta ben paviljongen isär utåt.
 3. Gå steg för steg: Om ett par ben inte kan röra sig ytterligare isär, flytta det andra benet paret isär. Rikta taket täcker jämnt. Gör detta långsamt, se till att du inte klämmer fingrarna.
 4. Skjut kontakterna på benen gradvis uppåt tills anslutnings bitar på plats.
 5. Fäst taktäckningen av paviljongen på insidan med kardborrebanden på bommen.
 6. Dra med hjälp av en annan persons ben, först på den ena sidan i sin fulla längd från. Dra sedan till de andra benen på andra sidan helt tills de klickar på plats.
 7. Fäst de fyra benen i paviljongen och spännlinorna i taktäckning med pinnar.
- Gå i nedbrytningen av paviljongen, fortsatt i omvänd ordning för att rätta ut.

Instruktioner för rengöring och skötsel

Använd en bomullstrasa och klart vatten för rengöring. För borttagning av besvärlig smuts rekommenderar vi ljummet vatten och ett mildt rengöringsmedel. Använd på inga villkor bensin, lösningsmedel, skurmedel eller klorbaserade rengöringsmedel. Utspillda vätskor måste tas bort omedelbart. Använd endast rekommenderade skötselprodukter.



DŮLEŽITÉ: ULOŽIT PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU. PEČLIVĚ PŘEČTĚTE.

Před prvním použitím se s výrobkem seznámte. Proto si pozorně přečtěte návod k obsluze, bezpečnostní pokyny a pokyny pro péči. Používejte výrobek pouze podle popisu a pro uvedený účel použití. Tyto podklady si uložte a při předání výrobku dál je přiložte.

Výrobek

Pavilón skládací, Č. výrobku. 6824329

Použití přiměřené urče

Tato Pavilón skládací je určena pro použití venku. Jiné než výše uvedené použití nebo změna výrobku nejsou povoleny a mohou vést ke zranění a poškození výrobku. Výrobek není určen pro podnikatelské použití.

Materiál/Rozměry

Ocelový rám, práškově lakovaný antracit, 100% polyesterový potah světle šedá, rozměry cca 305 cm x 362 cm x 362 cm (výška x šířka x hloubka)

Bezpečnostní pokyny



Tento výrobek není určen k ochraně před sněhem. Na zimu doporučujeme střechu demontovat, nebo v případě silného sněžení okamžitě zatížení sněhem ze střechy odstranit.



Demontáž pavilonu při očekávané rychlosti větru vyšší než 40 km/h (svěží vítr, větší větve a stromy pohybovat a vítr je jasně slyšitelný)!



Bez otevřeného ohně, grilování, terasové ohříváče nebo v její blízkosti pavilonů.



**Výstraha! Nebezpečí nehody pro děti a malé děti!
Nikdy nenechávejte děti bez dozoru!**

- Materiálem balení hrozí nebezpečí udušení!
- Výrobek není šplhadlo ani hračka.
- Zajistěte, aby osoby, zvláště děti, nestoupaly na výrobek, protože by mohl ztratit rovnováhu a převrátit se.



APOZOR, NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ

Ujistěte se, že všechny díly jsou nepoškozené. Poškozené díly by mohly negativně ovlivnit bezpečnost a stabilitu.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Pavilon je vhodný díky své lehké konstrukci pouze jako čistě ochranu proti slunečnímu záření.
- Rozvíjejíci se „vodní kapsy“ v střešní krytině musí být prázdné.
- Před prvním použitím musí být zajištěno, že všechny jednotlivé díly jsou správně sešroubovány.
- Před použitím dbejte na stabilitu výrobku.
- Používejte výrobek předpisově a pouze pro uvedený účel použití.
- Výrobek není vhodný jako plocha pro stání ani jako stupátko.
- Ujistěte se, že výrobek stojí na pevném, rovném podkladu.
- No spojování několika pavilonů, alespoň 3 metry od pavilonu.
- Použijte jej, když nohy a lana jsou zajištěny kolíky pouze pavilonu.

Montáž a demontáž

1. Vyjměte sáček a umístěte rám ve svislé poloze ve středu na požadované místo instalace na.
2. Rozložte rám s pomocí druhé osoby. mírně zvednout rám a přesunout respektive dvě protilehlé nohy pavilonu od sebe ven.
3. Jdi krok za krokem: Je-li pár nohou se nemůže pohybovat dál od sebe, přesunout druhý pár nohou od sebe. Srovnejte střešní krytiny rovnoměrně. Udělej to pomalu, ujistěte se, že nemáte přiskřípnutí prstů.
4. Posuňte konektory na nohou postupně nahoru, až spojovacích částí na místo.
5. Připevněte střešní krytinu pavilonu na vnitřní straně se suchými zipy na boom.
6. Tažením s pomocí nohou jiné osoby, nejprve na jedné straně v celé své délce od. Poté přetáhněte na druhou nohou na druhé straně úplně, až zapadnou do správné polohy.
7. Zajistěte čtyři nohy pavilonu a napětí kabelů střešní krytiny s sledě.

Přejděte k degradaci pavilonu, prosím postupujte v opačném pořadí narovnat.

Pokyny pro čištění a péči

K čištění používejte bavlněnou utěrku a čistou vodu. Na úporné nečistoty doporučujeme vlažnou vodu a jemný čisticí prostředek. V žádném případě nepoužívejte benzín, rozpouštědla, abrazivní prostředky nebo čisticí prostředky na bázi chloru. Rozlité tekutiny by měly být ihned odstraněny. Pro péči používejte jen doporučené prostředky.



DÔLEŽITÉ: USCHOVAJTE PRE MOŽNÉ BUDÚCE POUŽITIE. STAROSTLIVO SI PREČÍTAJTE.

Oboznámte sa pred prvým použitím dôverne s produktom. Prečítajte si k tomu pozorne návod na obsluhu, bezpečnostné pokyny a pokyny k ošetrovaniu. Používajte výrobok iba tak, ako je to popísané, a pre uvedenú oblasť používania. Uschovajte si tieto podklady a priložte ich pri odovzdávaní výrobku tretím osobám.

Produkt

Pavilón skladacie, Č. výrobku 6824329

Používanie podľa predpisov

Tento altánok je určený na vonkajšie použitie. Akékoľvek iné použitie, ako je opísané vyššie, alebo akákoľvek úprava výrobku nie je povolená a môže mať za následok poranenie a poškodenie výrobku. Výrobok nie je vhodný na komerčné použitie.

Materiál/Rozmery

Ocelový rám, práškovo lakovaný antracit, 100 % polyesterový pofah svetlosivá, rozmery približne 305 cm x 362 cm x 362 cm (výška x šírka x hĺbka)

Bezpečnostné pokyny



Tento výrobok nie je určený na ochranu pred snehom. Na zimu odporúčame strechu demontovať alebo v prípade silného sneženia okamžite zafixovať snehom zo strechy odstrániť.



Demontáž pavilónov pri očakávanej rýchlosti vetra vyššia ako 40 km/h (svieže vietor, väčšie konáre a stromy pohybovať a vietor je jasne počuteľný)!



Žiadne otvorené ohne, záhradné grily, terasové ohrievače v alebo v blízkosti pavilónov.



**Upozornenie! Nebezpečenstvo úrazu pre deti a malé deti !
Nenechajte deti nikdy bez dozoru!**

- Hrozí nebezpečenstvo udusení obalovým materiálom!
- Výrobok nie je žiadny prístroj na lozenie alebo hračka.
- Ubezpečte sa, aby sa na výrobok nestavali osoby, hlavne deti, pretože by mohli stratiť rovnováhu a spadnúť.



POZOR, NEBEZPEČENSTVO ZRANENIA

Ubezpečte sa, že sú všetky diely nepoškodené. Poškodené diely by mohli ovplyvniť bezpečnosť a stabilitu výrobku.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Pavilón je vhodný vďaka svojej ľahkej konštrukcii len ako čisto ochrana proti slnečnému žiareniu.
- Rozvíjajúce sa „vodný vrecká“ v strešnej krytine musia byť prázdne.
- Pred prvým použitím musíte zabezpečiť, aby boli všetky samostatné súčiastky zoskrutkované podľa predpisov.
- Dávajte pred použitím pozor na stabilné umiestnenie výrobku.
- Používajte produkt podľa predpisov a iba v naplánovanej oblasti používania.
- Výrobok nie je vhodný ako plocha na státie alebo rebrík.
- Zabezpečte, aby sa produkt nachádzal na pevnom a rovnom podklade.
- No spájanie niekoľkých pavilónov, aspoň 3 metre od pavilónu.
- Použite ho, keď nohy a laná sú zaistené kolíkmi iba pavilón.

Montáž a demontáž

1. Vyberte vrečko a umiestnite rám vo zvislej polohe v stredu na požadované miesto inštalácie na.
2. Rozložte rám s pomocou druhej osoby. mierne zdvihnúť rám a presunúť respektíve dve protifahlé nohy pavilónu od seba von.
3. Chod' krok za krokom: Ak je pár nôh sa nemôže pohybovať ďalej od seba, presunúť druhý pár nôh od seba. Porovnajte strešnej krytiny rovnomerne. Urob to pomaly, uistíte sa, že ste neprivrelí prsty.
4. Zasuňte konektory na nohách postupne nahor, až konektorov zaklapnúť.
5. Pripevnite strešnú krytinu pavilónu na vnútornej strane so suchými zipsami na boom.
6. Ťahaním s pomocou nôh inej osoby, najprv na jednej strane v celej svojej dĺžke od. Potom pretiahnite na druhú nôh na druhej strane úplne, až zapadnú do správnej polohy.
7. Zaisťte štyri nohy pavilónu a napätie káblov strešnej krytiny s sleda.

Prejdite k degradácii pavilónu, prosím postupujte v opačnom poradí narovnať.

Pokyny k čisteniu a opatrovaniu

Používajte na čistenie bavlnenú handričku a čistú vodu. Pri silno usadenej nečistote odporúčame použiť vlažnú vodu a jemný čistiaci prostriedok. Ne-používajte v žiadnom prípade benzín, rozpúšťadlá, drhúce prostriedky alebo čistiace prostriedky na báze chlóru. Rozliate kvapaliny sa musia okamžite odstrániť. Používajte na ošetrovanie iba odporúčané ošetrovacie výrobky.

IMPORTANT: A SE PĂSTRA PENTRU A FI CONSULTATE ULTERIOR. A SE CITI CU ATENȚIE.

Înainte de prima utilizare familiarizați-vă cu produsul. Pentru aceasta citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare, indicațiile cu privire la siguranță și indicațiile cu privire la întreținere. Utilizați produsul numai în modul descris și pentru domeniile de utilizare indicate. Păstrați aceste documente și în cazul transmiterii produsului către terți înmănați-le împreună cu produsul.

Produs

Pavilion pliabil, Cod articol 6824329

Utilizarea conformă

Acest Pavilion pliabil este prevăzut pentru utilizare în spații exterioare. Orice altă utilizare în afara celor descrise mai sus sau orice modificare a produsului sunt inadmisibile și pot să conducă la vătămări corporale și deteriorarea produsului. Produsul nu este adecvat pentru uz comercial.

Material/Dimensiuni

Cadru din oțel, acoperit cu pulbere antracit, acoperire 100% poliester gri deschis, dimensiuni aproximativ 305 cm x 362 cm x 362 cm (înălțime x lățime x adâncime)

Indicații cu privire la securitatea muncii

 Acest articol nu este destinat protecției împotriva zăpezii. În timpul iernii, acoperișul trebuie îndepărtat sau, în caz de căderi abundente de zăpadă, trebuie îndepărtată imediat încărcătura de zăpadă.



Demontare pavilioane la vânt de așteptat viteze mai mari de 40 km/h
(proaspete de vânt, ramuri mai mari și copaci muta și vânt este în mod clar în minus)!



Nu sunt deschise incendii, grătare, încălzitoarelor în sau în apropierea pavilioane.

 **Avertizare! Pericol pentru copii și copiii de vârstă mică!**
Nu lăsați NICIODATĂ copiii nesupravegheați!

- Există pericol de sufocare din cauza ambalajelor!
- Produsul nu este un aparat destinat câțărării sau o jucărie.
- Asigurați-vă că persoanele, în special copiii, nu se urcă în picioare pe produs, întrucât acesta se poate dezechilibra și răsturna.

 **ATENȚIE PERICOL DE VĂTĂMARE CORPORALĂ**
Asigurați-vă că toate piesele sunt nedeteriorate. Piesele deteriorate pot să afecteze siguranța și stabilitatea.

Indicații generale cu privire la siguranță

- Pavilionul este potrivit, datorită construcției sale ușoare numai ca o protecție solară pură.
- Emergente „buzunare de apă”, în învelișul acoperișului trebuie să fie golite.
- Înainte de prima utilizare trebuie să se asigure faptul că toate piesele individuale au fost înșurubate corespunzător.
- Înainte de utilizare aveți grijă de stabilitatea produsului.
- Utilizați produsul numai conform și numai în domeniul de utilizare prevăzut.
- Produsul nu este adecvat nici ca suprafață pentru stat în picioare, nici ca scară.
- Asigurați-vă că produsul este așezat pe o suprafață solidă, plană.
- Nici o îmbinare de mai multe pavilioane, cel puțin 3 metri de pavilion.
- Utilizați-l atunci când picioarele și cablurile sunt fixate cu cuie numai pavilionului.

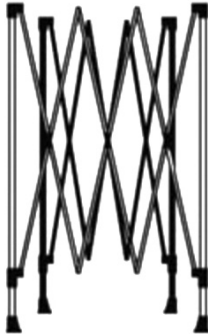
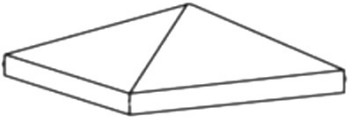
Asamblare și demontare

1. Se scoate puntea și se așază rama în poziție verticală în centrul site-ului de instalare dorit pe.
2. Desfaceți cadrul cu ajutorul unei a doua persoane. Ridică- cadrul ceva și, respectiv, a muta cele două picioare opuse ale pavilionului în afară spre exterior.
3. Du-te pas cu pas: Dacă o pereche de picioare nu poate merge mai departe unul de altul, muta cealaltă pereche picior în afară. Se aliniază acoperișul care acoperă uniform. Face acest lucru încet, asigurându-vă că nu vă prindeți degetele.
4. Glisați conectorii de pe picioare treptat în sus până când piesele de legătură în locașul său.
5. Atașați învelitoarea pavilionului pe interior cu benzile de Velcro de pe brațul.
6. Trageți cu ajutorul picioarelor altei persoane, în primul rând, pe de o parte la lungimea sa de la. Apoi trageți la a doua picioare pe cealaltă parte complet, până când se aude un clic.
7. Fixați cele patru picioare ale pavilionului și cablurile de tensiune ale acoperișului cu cuie.

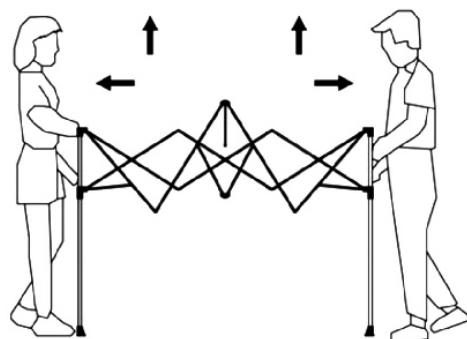
Du-te în degradarea pavilionului, vă rugăm să procedați în ordine inversă pentru a îndrepta.

Instrucțiuni pentru întreținere și curățare

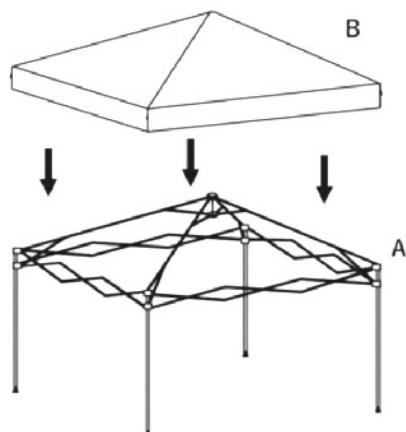
Pentru curățare utilizați o cârpă de bumbac și apă curată. În cazul murdăriei persistente recomandăm utilizarea de apă caldă și un produs de curățare blând. A nu se utiliza în nici un caz benzină, solventi, produse abrazive de curățare sau produse de curățare pe bază de clor. Lichidele vărsate trebuie îndepărtate imediat. Pentru întreținere utilizați numai produsele de întreținere recomandate.

A		1x
B		1x
C		1x
D		4x
E		8x

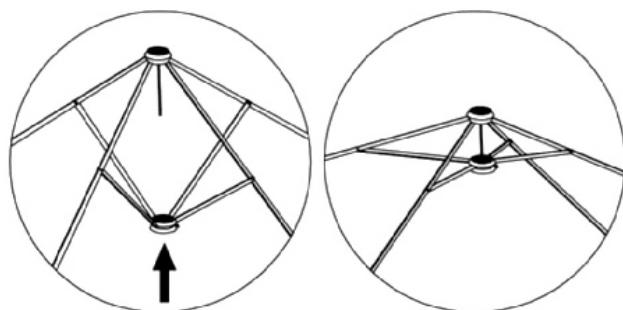
1



2



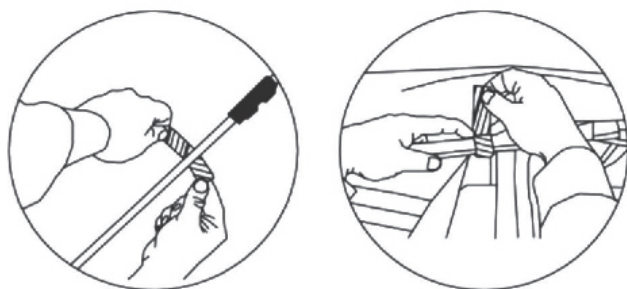
3



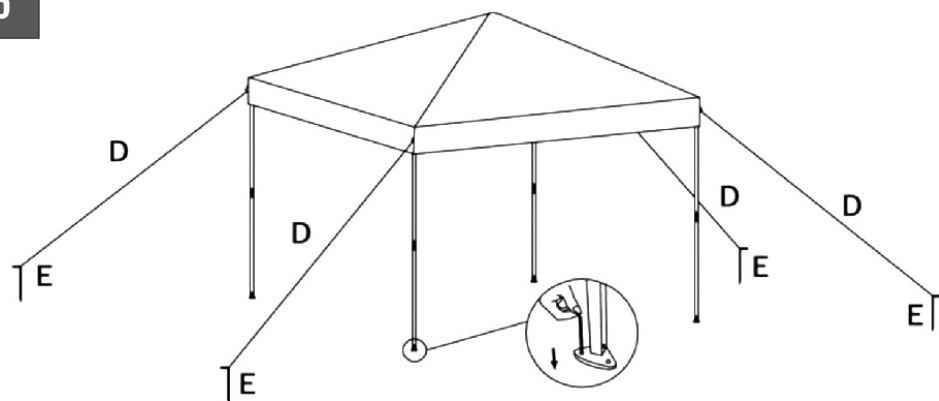
4



5



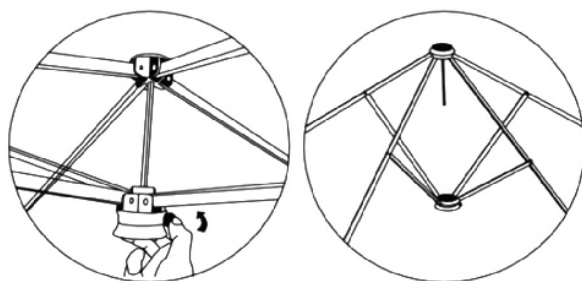
6



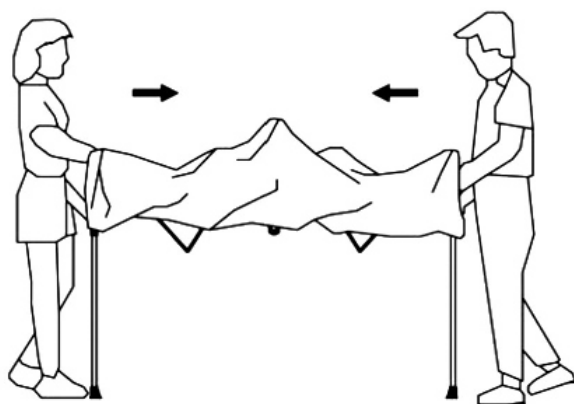
7

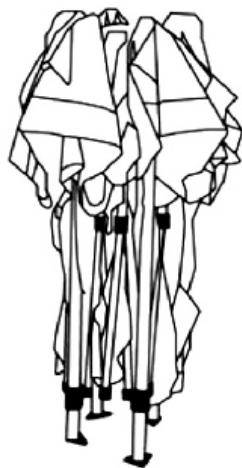


8



9





Art. 6824329

ED 2024/11

Manufactured for:

HORNBACH Baumarkt AG

Hornbachstraße 11

76879 Bornheim/Germany

product@hornbach.com

www.hornbach.com